

ناونیشانی توژیینه وه به ههرسی زمانی کوردی و عهره بی و ئینگلیزی

عنوان البحث باللغة الكردية والعربية والإنجليزية

Title of the research in Kurdish, Arabic and English

ناوی سیانی توژیهر^۱، ناوی سیانی توژیهر^۲

ئیمهیل:

۱. بهش، کۆلیژ، زانکۆ، شار، ههریم، ولات

ئیمهیل:

۲. بهش، کۆلیژ، زانکۆ، شار، ههریم، ولات

الاسم الباحث^۱، الاسم للباحث^۲

البريد الإلكتروني:

1. القسم، الكلية، الجامعة، المدينة، البلد

البريد الإلكتروني:

2. القسم، الكلية، الجامعة، المدينة، البلد

Researcher full name¹, Researcher full Name²

1. Department, College, University, City, Country

E-Mail:

2. Department, College, University, City, Country

E-Mail:

پوخته

پێویسته به پوخته ناوه روک و سنووری توژیینه وه که باسبکریت و ئامانج (هکان)، ریبازی توژیینه وهی زانستی، گرنگی و پرسپاری توژیینه وه، گریمانه و تیوری، ئه نجامه کان و کاریگه ریبه کانی توژیینه وه که دهستینشان بکرین. نابیت پوخته له (۲۰۰) وشه زیاتر بیت.

وشه کللییه کان: وشه کللی ۱؛ وشه کللی ۲؛ وشه کللی ۳؛ وشه کللی ۴؛ وشه کللی ۵.

الملخص

يجب وصف محتوى البحث ونطاقه بإيجاز وتحديد الهدف (الأهداف) ومنهجية البحث العلمي والأهمية وأسئلة البحث والفرضيات والنظريات والنتائج والآثار المترتبة على البحث. يجب ألا تزيد الملخصات عن (200) كلمة.
الكلمات الرئيسية: الكلمات المفتاحية ۱؛ الكلمات المفتاحية ۲.....

Abstract

The content and scope of the research should be briefly described and the objective(s), scientific research methodology, importance and research questions, hypotheses and theories, results and implications of the research should be identified. Abstracts should not exceed (200) words.

Keywords: Keyword1; Keyword2 Keyword3; Keyword4; Keyword5.

۱. پيشه کی

دېری یه که می هەر پهره گرافیک به (1 سم) ده خریتنه ناوه وه. ئامانجه کانی کاره که به پرووی و پوختی ده خریتنه پروو، زهمینه سازی و پاشخانی زانستی گونجاو ده خریتنه پروو. دوورکه وتنه وه له خستنه پرووی ورده کاری و نهجامه کانی توژیینه وه که به پرووی ئاماژه به و که لینه ده ده ریت، که توژیینه وه که چاره سهریده کات.

ناوه رۆکی توژیینه وه که به قهباره ی «14»، به کیبۆردی «Unicode» و فـوـنـتی جۆری «Adobe Arabic» بۆ زمانی کوردیی، عهره بی و فارسی، ههروهها بۆ ئینگلیزی، فه ره نسی و تورکی «Times New Roman» قهباره ی «۱۲» به کار بهیتریت. پیوسته له هەر لایه کی لاپه ره که وه «2.5» سم به جیبهیلریت. توژیینه وه به زمانه کانی: کوردی، عهره بی، ئینگلیزی، ئه لمانی، فه ره نسی، فارسی، تورکی وهرده گیریت.

۲. پیداجوونه وه ی کاره کانی پیشتر

توژهر هه لسه نگاندنی ره خه گرانه ی زانستیانه بۆ کاره کانی پیشتر ده کات، پاش خستنه پرووی هیله گشتیه کان و زانیاریه به ده ستهاتوو ه کان، پاشان له رپی ئه وه هه لسه نگاندنه وه کیشه ی توژیینه وه که ی ده خاته پروو، که ده یه ویت له و توژیینه وه یه دا چاره سهریکات.

۲. ۱. (سهر دپری لاهه کی یه که م)

دانانی ئه ژمارانه (۲. ۱) بۆ ئه وه یه فره زاراوه یی نه مینیت، وه ک (ته وهر، پار... هتد). بۆمونه:
(۲. ۱. چه مکی کات و تاف)، پیوستنات بنووسریت (به شی دوهم، ته وهر ی یه که م). چونکه هه مان واتا ده که یه نیت. ده بیت لیستی سهرچاوه کان به پی ئه لفوبی و به پی رینمای (APA)، چاپی شه شه م ریکبخرین. بۆمونه:
یه ک نووسهر (سیروان، ۲۰۱۰)

دوو نووسهر (سیروان و سیقان، ۲۰۱۱)
سی نووسهر و زیاتر (سیروان و هاوکارانی، ۱۹۸۹)

۲. ۲. (سهر دپری لاهه کی دوهم)

وه رگرتنی کورت (که متر له ۴۰ وشه):
"پیوسته ئه وه ی، که وهرده گیریت و ده خریتنه ناو جووت که وانه وه، کتومت وه کو ده کی نووسهره که بیت، به بی ده ستکاری دروستنووسی و سهره وریزبوونی وشه کان." (شیروان، ۲۰۰۵، ل ۸).

وه رگرتنی زۆر (زیاتر له ۴۰ وشه):

پیوسته توژهر خۆی به دوور بگریت له وه رگرتنی ده قاوده ق له م جۆره وه رگرتنه دا، به لکو بۆ پالشتیی زانیاریه کی خۆی، پشت به زانیاری توژهر یکی تر ده به ستیت و بۆچوونکه ی خۆی پیده سه لمینیت، ههروه ک (قادر، ۲۰۱۱) له و پرووه وه ئاماژه ی به بنه رته ی تیوریه که داوه:

هه رگام له دانه پیکهینه ره کانی دروسته ی رسته، جیکه وته و رۆلی تایبه تی خویان هه یه. به مه به ستی به جیکه یاندنی ئه م ئه رگانه، دۆخه کان به واتای به جیهینانی ئه رکه کان دین. دابه شبوونی ئه رکه کان له دروسته سینتاکسیه کاند له خۆوه نییه، به لکو به پی پی پیره وه وه رگرتنی نیشانه یان جیکه وته ی تایبه تی ده بیت. دۆخ له ریزمانی زمانه کاند ئه م بواره ده ره خستینیت. بنه رته ی ئه م تیوریه بۆ کار و به ره مه کانی زانا چۆمسی له تیوریه که یدا (تیوری ده سه لات و به ستنه وه **Government and Binding Theory**) ده گهریتنه وه. ده سه لات و به ستنه وه، سه رته له چه ند زنجیره یه کی وانه پیکهاتبوو، دواتر له سالی (۱۹۸۱) دا له ژیر ناونیشانی (وانه کانی حوکمکردن و به ستنه وه **Lectureson Government and Binding**) له چاپدرا. (قادر، ۲۰۱۱، ل ۱۳).

له کاتی وه رگیرانی سهرچاوه یه ک، که هیی خۆت نییه، دلنیا به که زانیاری، یان بۆچوونه کانی نووسهر به وردی بخه ره پروو. ته نانه ت له کاتی وه رگیرانی به ره مه ی نووسهر یکدا، ده بیت ئاماژه بۆ ئه و به ره مه ی پیشکه شکه ییت. له کاتی هینانه وه ی راسته وخۆی به ره مه ی نووسهر یکدا، له سه ره تاوه تا کۆتای وه رگیرانه که ئاماژه به (ناوی نووسهر، سالی چاپ، ژماره ی لاپه ره) به ده.

٣. ریبازه کان

ورده کاری پیوست پینشکه شبکه، هه تا بتوانریت جاریکی تر سوود له کاره که ت وهر بگیرییت.

٤. نه نجامه کان (بان ده شیت له گه ل گفتوگو که تیکه لیکرین)

نه نجامه کانی کاره که ت بخه پروو، هیلکاری و خشته به کار بهینه، نه گهر پیوست و گونجاو بوو، پیوسته نه نجامه کان پوخت بن، دوور بن له دانانی گریمان و چوونه وه ناو ورده کاری.

٤. ١. (سه ردیپی لاهه کی یه که م)

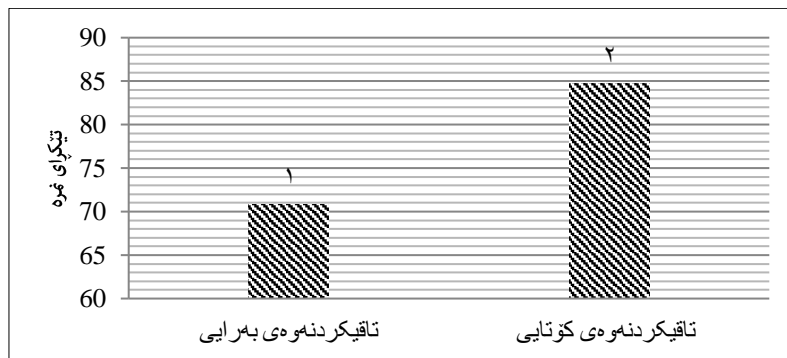
په یوه ست به خشته وه، ده بیت قه باره ی ناو نیشان (١٢) و قه باره ی ناوه پروک (١٠) بیت. دواتر به در یژایی تو یژینه وه که ژماره بو خشته کان دابن و ناو نیشان که له سه رووی خشته کانه وه ده نووسریت (بو نمونه سهیری خشته ی ١ بکه).

خشته ی (١) قالبی ناوکی

کسی لکاو ی ریکهوتن - م	جیناوی لکاو ی بهر کار - یت	جیناوی لکاو ی بهر کاری ناراسته وخو - ی
جیناوی بهر کاری - ی	کسی لکاو ی ریکهوتن - یت	جیناوی لکاو ی بهر کاری ناراسته وخو - م

٤. ٢. (سه ردیپی لاهه کی دو هه م)

بو شیوه کان پیوسته قه باره ی ناو نیشان که (١٢) و قه باره ی ناوه پروک (نه گهر هه بیت) (١٠) بیت. دواتر ژماره کان به در یژایی بابه ته که ت بنووسریت و ناو نیشان که له ژیر وینه که دا ده نووسریت (بو نمونه سهیری وینه ی (١) بکه).



شیوه ی ١. بهراوردی نه نجامه کان

٥. گفتوگو (ده شیت ئەم به شه له گه ل نه نجامه کان تیکه لیکریت)

تیشکده خریته سه ر گرن گترین نه نجامه کان، به لام نه وه ی له به شی نه نجامه کاند ناو سو راوه دوو باره مه که ره وه. مه به ست له باسه که بریتیه له لیکدانه وه و په سنکردنی گرن گیی دۆزینه وه کانت له ژیر رۆشنایی نه وه ی پیشتر خراوه ته پروو، سه باره ت به و کیشه ی تو یژینه وه یه ی، که لیکۆلینه وه ی له سه ر ده کریت و پروونکردنه وه ی هه ر تیکه یشتنیک یان تیروانینیکی نو ی، که له نه نجامی لیکۆلینه وه کانت له کیشه که دا بهرجه سه ته بوو. زور جار به شی نه نجام و گفتوگو ی تیکه لاو گونجاوه.

٦. نه نجام

دهره نجام بۆ لیکۆلینه وه کهت و وشه ی کۆتایی له سه ر به های شیکاری لیکۆلینه وه بخه ره پروو. پتویسته نه نجامه به ده سه تها تو وه کان به پوختی بخه رینه پروو. ههروه ها پتویسته ئاماژه به پشینه یاره کان بکریت بۆ توژی نه وه کانی داها توو، که په یوه ندیان به بابه ته که ته وه هه یه.

سو پاسنامه (سه رپشکی)

سو پاس و پیزاین به و ده زگا و کهس و لایانانه بده، که له ماوه ی پرۆژه که دا یارمه تیده ر بوون، بۆ نه وونه به پشتگیریکردنی دارایی.

سه رچاوه کان (کار به وه شانی شه شه می پیره وی APA ده کریت)

پتویسته هه موو نه و ناو/سه رچاوه ی، که له توژی نه وه که دا ئاماژه یان پیدراوه، له به شی سه رچاوه کاندایزیکرین. نه و سه رچاوه ی، که له توژی نه وه که دا باسه نه کراون، پتویسته له به شی سه رچاوه کان لایبرین.

ئه مین، وریا عومه ر: (۲۰۰۹)، ئاسۆیه کی تری زمانه وانی، چاپی دووهم، ده زگای ئاراس، هه ولیر.

کوردۆبیف، ک.ک.: (۱۹۸۲)، ریزمانی کوردی به دیالیکتی کرمانجی و سو رانی، و: کوردستان موکریانی، چاپخانه ی الادیب- به غدا.

قادر، ئه بوبه کر عومه ر: (۲۰۰۳)، به راوردیکی مۆرفۆسینتاکسی له زمانی کوردی و فارسیدا، نامه ی دکتۆرا، کۆلیژی زمان - زانکۆی سلیمانی.

Ahmad, J. (2015). Traditional and Sociocultural Barriers to EFL learning: A Case Study. *English Language Teaching*, 8 (12), 191-208.

Mustafa, M. R., & Aziz, A. S. (2021). Passive voice in Kurdish language, The Structure and phenomena (Comparative Research). *Halabja University Journal*, 6(3), 18-30.

Clyne, M., & Sharifian, F. (2008). English as an International Language: Challenges and Opportunities. *Australian Review of Applied Linguistics*, 31(3).

Likert, R. (1932). *A Technique for the Measurement of Attitudes*. New York: Archives of Psychology No. 140.

نووسه ران

ناوی نووسه ر پتویسته هه موو توژی نه ریک زانیاری که سی له نزیکه ی (۱۰۰) وشه دا پشکه شبکات.

پاشکۆکان (سه رپشکی)

ئه گه ر زیاتر له پاشکۆیه ک هه بوو، پتویسته وه ک پاشکۆی A، پاشکۆی B و هتد ده ستینیشانبکرین. پتویسته شیوه کان و هاوکیشه کانی ناو پاشکۆکان ژماره ی جیاوازیان پیدریت: هاوکیشه ی (A.1)، هاوکیشه ی (A.2)، هتد؛ له پاشکۆیه کی دواتردا، هاوکیشه ی (B.1) و هتد. به هه مان شیوه بۆ خشته و ژماره کان: خشته ی A.1؛ وینه ی A.1 و هتد.